



Muhlenberg Elementary School

Student Assistance Program (SAP)

A Guide for Parents and Families



What is SAP?

In Pennsylvania, every school district is required to have a plan for identifying and assisting students who experience "barriers to learning." The student assistance program is a Pre-K through Twelfth grade system designed for assisting parents and school personnel in removing these barriers. A SAP team, made up of school and agency staff are available to help you access school and community services for your child.

The Muhlenberg Elementary Center (MEC) SAP team will help you find services and assistance within the school and, if needed, in the community. We do not diagnose, treat, or refer your child for treatment. Rather, we will provide you with the information necessary to make the choices. Remember, you are part of our team. Our goal is to help your child succeed in school. The SAP team also offers proactive programming, such as educational/support groups and information sessions in which all students are welcome to participate.

Do you have any of the following concerns for your child?

- Withdrawing from family, friends and/or school
- Changing friends; no longer spending time with old friends
- Unexplained physical injuries
- Talking about suicide
- Depressed
- Anxiousness or anxiety
- Defying authority, at home or school
- Acting aggressively
- Lying
- Sudden drop in grades
- Experimenting with drugs or alcohol

Are you concerned about your child's reaction to:

- Recent death of loved one
- Divorce of parents
- Family relocation
- Other traumatic events



If your child is having trouble in or out of school, we can help you. There may be times when you don't know how to help your child. That's ok, someone else may know how to help.

How does my child become involved in the program?

Students come to the SAP team in different ways. Anyone can refer a student to the team. Some students are referred by teachers and other school personnel. Any school staff member, a student's friend or family member can let the SAP team know they are worried about someone. The students themselves can even go directly to the SAP team to ask for help.

As Part of the SAP process:

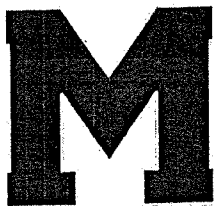
1. Together, you and the SAP team will develop a plan of action to help your child achieve success in school. The plan might include services and activities in school such as participation in a school-based group, a free comprehensive behavioral assessment by a counselor from an agency who works with our team, a free family meeting conducted by a counselor from an agency who works with our team, or assistance in connecting with outside counseling or other agencies. Participation is voluntary.
2. The SAP team will continue to be available to talk about your child's progress and success in school. Your continued involvement is very important.
3. Parent permission may be required for your child to participate in certain aspects of the SAP program.

What if someone has already referred my child to the program?

A SAP team member will contact you to discuss your child's referral. The team member will ask for your input regarding the situation and will explain the options available to your child through the team.

Contacting your School's Student Assistance Program

If you feel that your child may need help, call the school office and ask to speak with a member of the SAP team or your child's social worker or school counselor. The SAP team and the school will respect you and your child's privacy at all times.

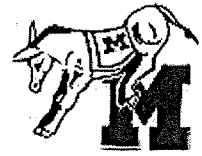


Muhlenberg Elementary Center
610 Sharp Avenue
Reading, PA 19605
Phone: 610-921-8028
Fax: 610-921-7905



Muhlenberg Elementary Center

610 Sharp Ave • Reading, PA 19605 • Phone: 610-921-8028 • Fax: 610-921-7905



Educational/Support Groups Information

Dear Parents and Guardians,

In conjunction with our Student Assistance Program and Caron Treatment Centers, Muhlenberg Elementary School (MEC) offers a number of voluntary school-based **educational/support groups**. These groups give students the opportunity to learn skills that will help them deal with difficult issues in a positive way. The groups are facilitated by a member of MEC's Student Assistance Team, which seeks to eliminate barriers to student success. Groups meet during the school day for about 30-40 minutes per week for 5 to 8 weeks. Participants are required to make up missed class work, and they will be excused from a group session if they have a test or project scheduled during that time.

Please discuss with your child the groups available and complete the **parent permission form** on the **reverse** side of this letter **only if you are interested** in having your child participate. The form should be returned to your child's homeroom teacher. If you would like to provide any confidential information that would assist us in determining whether your child should participate in a group, you may write a note on the permission form and have your child bring it to the school counselor's office in a sealed envelope. **Parent permission does not guarantee a child placement in a group as the number of groups offered is limited and many students turn in permission forms.**

If you have any questions or concerns, please contact your child's school counselor.

Sincerely,

Muhlenberg Elementary Center Student Assistance Team

Muhlenberg Elementary Center

610 Sharp Ave • Reading, PA 19605 • Phone: 610-921-8028 • Fax: 610-921-7905



Please check the group in which your child would like to participate. If your child is interested in more than one group, please number them in order of preference (1 is first choice, 2 is second choice, etc.)

_____ Anger Management – In this group students will be given opportunities to learn and practice new methods for dealing appropriately with feelings and expressions of anger.

_____ Stress Management – In this group, students discuss sources of stress in their lives and gain peer and facilitator support in trying new, healthy methods for managing stress.

_____ Changing Families – In this group, students realize they are not alone in dealing with the changes that come from divorce, remarriage, and other major family changes. They will learn tools for coping appropriately with their family stress, and meet other students who are experiencing similar changes. (These changes do not have to be recent.)

_____ Grief and Loss - In this group, students meet to gain support from peers experiencing similar feelings of grief or loss as a result of the death of a friend or loved one. They learn to work through their own unique grieving process while being comforted by peers who can relate to what they're going through.

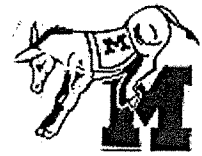
_____ Self Control - In this group, students learn about and reflect on the importance of keeping commitments, telling the truth, thinking about their actions, and choosing behaviors that they can be proud of. They also learn how to accept responsibility for their behaviors, how to not blame others, and other similar skills.

_____ Kids of Promise - In this group, children who are impacted by substance use disorders gain support through educational activities and a safe environment where students can begin to process their thoughts and feelings.

_____ Friendship – In this group, students will be empowered to create positive relationships with their peers. They will learn friendship skills including taking turns, being a gracious winner, showing concern for others, resolving conflict, and activities that help to promote prosocial behavior.

Muhlenberg Elementary Center

610 Sharp Ave • Reading, PA 19605 • Phone: 610-921-8028 • Fax: 610-921-7905



_____ Mindfulness – In this group, mindfulness skills are built through participating in activities that promote positive emotions of self-acceptance. They also learn skills that help to improve emotional and cognitive awareness, as well as increase focus on present situations.

_____ Resiliency Skills – In this group, students dealing with different stresses and challenges will learn skills to foster resiliency and boost optimism, build relationships, focus on goals, become a problem solver, and learn their own personal strengths.

I give my child permission to participate in a group this school year.

Student Name (Please Print)

Homeroom Teacher

Parent/Guardian Signature

Please provide any additional information below that you feel would help in determining whether your child is a good candidate for the group(s) you indicated.

Escuela Intermedia C.E. Cole

Programa de Asistencia al Estudiante (SAP)

Una guía para padres y familias

¿Qué es SAP?

En Pensilvania, todos los distritos escolares deben tener un plan para identificar y ayudar a los estudiantes que experimentan "barreras para el aprendizaje". El programa de asistencia estudiantil es un sistema de pre kínder a duodécimo grado diseñado para ayudar a los padres y al personal escolar a eliminar estas barreras. Un equipo de SAP, compuesto por personal de la escuela y la agencia, está disponible para ayudarlo a acceder a los servicios escolares y comunitarios para su hijo/a.

El equipo de Muhlenberg Elementary Center SAP lo ayudará a encontrar servicios y asistencia dentro de la escuela y, si es necesario, en la comunidad. No diagnosticamos, tratamos ni derivamos a su hijo para que reciba tratamiento. Más bien, le proporcionaremos la información necesaria para tomar las decisiones. Recuerda, eres parte de nuestro equipo. Nuestro objetivo es ayudar a su hijo a tener éxito en la escuela. El programa de SAP también ofrece programación proactiva, como grupos educativos / de apoyo y sesiones informativas en las que todos los estudiantes pueden participar.

¿Tiene alguna de las siguientes preocupaciones sobre su hijo/a?

- Alejarse de la familia, los amigos o la escuela
- Cambiar de amigos; ya no pasar tiempo con viejos amigos
- Lesiones físicas inexplicables
- Hablar sobre el suicidio
- Deprimido
- Ansiedad
- Desafiar la autoridad, en casa o en la escuela.
- Actuar de forma agresiva
- mentir
- Descenso repentino de calificaciones
- Experimentar con drogas o alcohol.

¿Le preocupa la reacción de su hijo/a:

- Muerte reciente de un ser querido
- Divorcio de padres
- Reubicación familiar
- Otros eventos traumáticos



Si su hijo/a tiene problemas dentro o fuera de la escuela, podemos ayudarlo. Puede haber ocasiones en las que no sepa cómo ayudar a su hijo/a. Está bien, alguien más puede saber cómo ayudar.



¿Cómo se involucra mi hijo/a en el programa?

Los estudiantes llegan al equipo de SAP de diferentes formas. Cualquiera puede referir a un estudiante al equipo. Algunos estudiantes son referidos por maestros y otro personal escolar. Cualquier miembro del personal de la escuela, amigo de un estudiante o miembro de la familia puede informar al equipo de SAP que está preocupado por alguien. Los propios estudiantes pueden incluso acudir directamente al equipo de SAP para pedir ayuda.

Como parte del proceso de SAP:

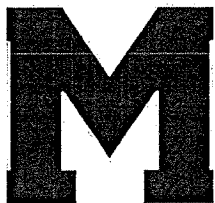
1. Juntos, usted y el equipo de SAP desarrollarán un plan de acción para ayudar a su hijo a alcanzar el éxito en la escuela. El plan puede incluir servicios y actividades en la escuela, como la participación en un grupo escolar, una evaluación de comportamiento integral gratuita por parte de un consejero de una agencia que trabaja con nuestro equipo, una reunión familiar gratuita realizada por un consejero de una agencia que trabaja con nuestro equipo, o asistencia para conectarse con asesoría externa u otras agencias. La participación es voluntaria.
2. El equipo de SAP seguirá disponible para hablar sobre el progreso y el éxito de su hijo en la escuela. Su participación continua es muy importante.
3. Es posible que se requiera el permiso de los padres para que su hijo participe en ciertos aspectos del programa SAP.

¿Qué pasa si alguien ya ha referido a mi hijo/a al programa?

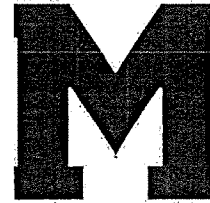
Un miembro del equipo de SAP se comunicará con usted para hablar sobre la remisión de su hijo. El miembro del equipo le pedirá su opinión sobre la situación y le explicará las opciones disponibles para su hijo a través del equipo.

Comunicarse con el Programa de Asistencia Estudiantil de su Escuela

Si cree que su hijo/a puede necesitar ayuda, llame a la oficina de la escuela y pida hablar con el consejero escolar de su hijo. El equipo de SAP y la escuela respetarán su privacidad y la de su hijo/a en todo momento.

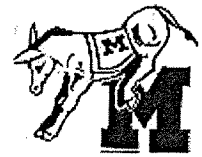


Muhlenberg Elementary Center
610 Sharp Avenue
Reading, PA 19605
Teléfono: 610-921-8028
Fax: 610-921-7905



Centro de Primaria Muhlenberg

610 Sharp Ave • Reading, PA 19605 • Teléfono: 610-921-8028 • Fax: 610-921-7905



Información Sobre Grupos Educativos/de Apoyo

Queridos Padres y Guardianes,

Junto con nuestro Programa de Asistencia Estudiantil y los Centros de Tratamiento Caron, la Escuela Primaria Muhlenberg (MEC) ofrece una serie de **grupos de apoyo/educativos voluntarios basados en la escuela**. Estos grupos brindan a los estudiantes la oportunidad de aprender habilidades que los ayudarán a lidiar con problemas difíciles de una manera positiva. Los grupos son facilitados por un miembro del Equipo de Asistencia Estudiantil de MEC, que busca eliminar las barreras para el éxito de los estudiantes. Los grupos se reúnen durante la jornada escolar durante unos 30-40 minutos a la semana durante 5 a 8 semanas. Los participantes deben recuperar la clase perdida trabajo, y serán excusados de una sesión de grupo si tienen una prueba o proyecto programado durante ese tiempo.

Hable con su hijo sobre los grupos disponibles y complete el **formulario de permiso de los padres que se encuentra al dorso** de esta carta **solo si está interesado** en que su hijo participe. El formulario debe ser devuelto al maestro de su hijo. Si desea proporcionar información confidencial que nos ayude a determinar si su hijo debe participar en un grupo, puede escribir una nota en el formulario de permiso y pedirle a su hijo/a que lo lleve a la oficina del consejero escolar en un sobre cerrado. **El permiso de los padres no garantiza la colocación de un niño en un grupo ya que la cantidad de grupos ofrecidos es limitada y muchos estudiantes entregan formularios de permiso.**

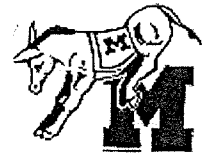
Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con el consejero escolar de su hijo/a.

Sinceramente,

Equipo de Asistencia Estudiantil del Centro Elemental Muhlenberg

Centro de Primaria Muhlenberg

610 Sharp Ave • Reading, PA 19605 • Teléfono: 610-921-8028 • Fax: 610-921-7905



Por favor, marque el grupo en el que su hijo le gustaría participar. Si su hijo/a está interesado en más de un grupo, enumérelos en orden de preferencia (1 es la primera opción, 2 es la segunda opción, etc.)

_____ Manejo de la Ira: en este grupo, los estudiantes tendrán la oportunidad de aprender y practicar nuevos métodos para manejar adecuadamente los sentimientos y las expresiones de ira.

_____ Manejo del Estrés: en este grupo, los estudiantes analizan las fuentes de estrés en sus vidas y obtienen el apoyo de compañeros y facilitadores para probar métodos nuevos y saludables para manejar el estrés.

_____ Familias Cambiantes: en este grupo, los estudiantes se dan cuenta de que no están solos al enfrentar los cambios que surgen del divorcio, el nuevo matrimonio y otros cambios familiares importantes. Aprenderán herramientas para sobrellevar adecuadamente el estrés de su familia y conocerán a otros estudiantes que están experimentando cambios similares. (Estos cambios no tienen que ser recientes).

_____ Duelo y Pérdida: en este grupo, los estudiantes se reúnen para obtener el apoyo de compañeros que experimentan sentimientos similares de duelo o pérdida como resultado de la muerte de un amigo o ser querido. Aprenden a trabajar a través de su propio proceso de duelo mientras son consolados por compañeros que pueden relacionarse con lo que están pasando.

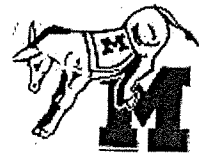
_____ Autocontrol: en este grupo, los estudiantes aprenden y reflexionan sobre la importancia de cumplir los compromisos, decir la verdad, pensar en sus acciones y elegir comportamientos de los que puedan estar orgullosos. También aprenden cómo aceptar la responsabilidad de sus comportamientos, cómo no culpar a los demás y otras habilidades similares.

_____ Hijos de la Promesa - En este grupo, los niños afectados por trastornos por uso de sustancias obtienen apoyo a través de actividades educativas y un entorno seguro donde los estudiantes pueden comenzar a procesar sus pensamientos y sentimientos.

_____ Amistad: en este grupo, los estudiantes estarán facultados para crear relaciones positivas con sus compañeros. Aprenderán habilidades de amistad que incluyen tomar turnos, ser un ganador amable, mostrar preocupación por los demás, resolver conflictos y actividades que ayudan a promover el comportamiento prosocial.

Centro de Primaria Muhlenberg

610 Sharp Ave • Reading, PA 19605 • Teléfono: 610-921-8028 • Fax: 610-921-7905



Atención Plena: en este grupo, las habilidades de atención plena se construyen mediante la participación en actividades que promueven emociones positivas de autoaceptación. También aprenden habilidades que ayudan a mejorar la conciencia emocional y cognitiva, así como aumentar el enfoque en situaciones presentes.

Habilidades de Resiliencia: en este grupo, los estudiantes que enfrentan diferentes tensiones y desafíos aprenderán habilidades para fomentar la resiliencia y aumentar el optimismo, construir relaciones, enfocarse en las metas, convertirse en solucionadores de problemas y aprender sus propias fortalezas personales.

Doy permiso a mi hijo/a para participar en un grupo este año escolar.

Nombre del Estudiante (en letra de imprenta)
Firma del Padre/Tutor

Maestro del Salón Principal

Proporcione cualquier información adicional a continuación que considere que ayudaría a determinar si su hijo/a es un buen candidato para los grupos que indicó.

